

دوازده ستون موفقیت

جیم ران – کریس وایدنر

الهام یزدانی

www.ketab.ir

سرشناسه	ران، ای. جیمز	Rohn, E. James
عنوان و نام پدیدآور	دوازده ستون موفقیت/ نوشته‌ی جیم ران، کریس وایدنر؛ ترجمه‌ی الهام یزدانی.	
مشخصات نشر	تهران: نشر پارسینه، ۱۳۹۵.	
مشخصات ظاهری	۱۲۸ ص: ۵/۲۱×۵/۱۴؛ م.م.	
شابک	978-600-7369-58-6	
وضعیت فهرست نویسی	فیبیا	
یادداشت	عنوان اصلی: Twelve pillars, c2005.	
یادداشت	کتاب حاضر در سالهای مختلف توسط ناشران و مترجمان متفاوت منتشر شده است.	
موضوع	داستان‌های آمریکایی — قرن ۲۰م.	
موضوع	American fiction -- 20th century	
موضوع	Success موفقیت	
موضوع	Conduct of life راه و رسم زندگی	
شناسه افزوده	Widener, Chris وایدنر، کریس	
شناسه افزوده	یزدانی، الهام، ۱۳۶۹ - مترجم	
رده بندی	۱۳۹۸ ۱۹۹۵۹/الف/۳۵۶۰ PS	
رده بندی دیویی	۸۱۳ ۴	
شماره کتابشناسی ملی	۱۴۹۰۱	



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

دوازده ستون موفقیت

نوشته‌ی: جیم ران - کریس وایدنر

ترجمه‌ی: الهام یزدانی

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۵ - تیراژ: ۵۰۰ نسخه

ناشر: پارسینه

حروف نگاری: آبان گرافیک

شابک: ۶-۵۸-۷۳۶۹-۶۰-۹۷۸

قیمت: ۷۹۰۰ تومان

مراکز پخش: تهران - خیابان ۱۲ فروردین - کوچه بهشت آیین - شماره ۳۴ طبقه اول

تلفن: ۶۰ ۱۸ ۴۶ - ۸۵ ۸۸ ۹۶ ۶۶ - ۹۷۱ ۹۱۲۱۲۴۴۹۷۱

اصفهان - آمادگاه - کوی سوره - پخش کتاب سوره

تلفن: ۰۸ ۲۲ ۲۳ ۳۲ - ۸۷ ۳۲۲۷۷۳۸۷ ۰۹۱۳۳۲۲۷۷۳۸۷

فهرست مطالب

- پیش‌گفتار کریس وایدنر ۱۱
- پیش‌گفتار جیم ران ۱۳
- ستون ۱: برخورد با شانس ۱۵
- ستون ۲: شاد و تندرست زندگی کنید ۳۱
- ستون ۳: هدیه‌ای به نام ارتباط ۴۱
- ستون ۴: به اهداف‌تان دست پیدا کنید ۴۹
- ستون ۵: از زمانت به بهترین شکل استفاده کن ۵۹
- ستون ۶: بهترین افراد را دور خود جمع کنید ۶۵
- ستون ۷: زگهواره تا گور دانش بجوی ۷۹

- ستون ۸: تمام زندگی بر پایه فروش است ۸۹
- ستون ۹: در آمد تأثیر خیلی کمی بر روی پیشرفت شخصی دارد ۹۷
- ستون ۱۰: ارتباط با دیگران درک و شناختی مشترک را به دنبال دارد ۱۰۵
- ستون ۱۱: دنیا همیشه از یک رهبر بزرگ تر استفاده می کند ۱۱۳
- ستون ۱۲: از خود چیزی به یادگار بگذارید ۱۱۹

www.ketab.ir

جیم ران با سفر به نقاط مختلف، دنیا سال‌های بی‌شماری از عمرش را برای شریک کردن ایده‌هایش وقت افراد کرد. کیلی ویلسون و کارمندان متعهد و توانمندش در انجمن بین‌المللی جیم ران، که مهره‌های اصلی این پروژه بوده و انجام آن را برایم امکان‌پذیر کردند. هیلاری و ایوت، کمک‌تان در این پروژه بسیار ارزشمند بود. همسرم لیزا و چهار فرزندانم که چنین خانواده فوق‌العاده‌ای را برایم به وجود آوردند.

جیم ران و ایدنر

تقدیم به کریس و ایدنر برای همکاری که با من از ابتدا تا چاپ این کتاب با وجود سختی‌هایی که در این بین به وجود آمده، داشته است. کریس نسل بعدی دیگر با توست، تو هم داستان‌ت را با بقیه سهمیم شو و به آموزش راهکارهای موفقیت و اثربخش بودن در زندگی بقیه ادامه بده. تقدیم به کیلی ویلسون و کارمندان انجمن بین‌المللی جیم ران.

تقدیم به شماهایی که مجموعه کتاب‌هایم را خوانده‌اید، به سخنرانی‌هایم گوش کرده و در سمینارهایم شرکت کرده‌اید، شما دلیل «چرایی» انجام کارهای من هستید... چرا دائماً در حال سفر هستم و فلسفه‌های موفقیت را به گوش دیگران می‌رسانم؛ برای این‌که به داستان و ماجراهای موفقیت و پیروزی‌تان گوش کنم.

تقدیم به خانواده‌ام، از شما متشکرم که این اجازه را به من دادید تا برای مدتی طولانی و به دور از شما به سفر دور دنیا بروم و فلسفه‌ها و قوانین را که من پیش بر روی زندگی خود من تأثیر گذاشته است را با دیگران به‌هم بزنم. شما انگیزه من برای نوشتن بودید.

پیشگفتار از کریس وایرن

یکی از بهترین تعریف و تمجیدهایی که از من تا به حال شده از طرف یکی از دوستانم بوده که گفته است آموزش‌هایی که من در مورد رهبری و زندگی می‌دهم «حقیقت‌های پایدار و همیشگی به‌جای مفاهیم رایج و عمومی است». من بر این باورم که قوانینی کلی برای موفقیت، و حقیقت‌های جاودان دنیایی وجود دارد که زنان و مردان هر نسلی می‌توانند آن‌ها را در زندگی‌های‌شان برای موفقیت در هر حوزه‌ای به‌کار بندند.

به همین خاطر من مدیون جیم ران هستم و از این‌که توانستم در نوشتن کتاب دوازده ستون به‌عنوان دستیار او کار کنم بسیار خرسندم، در این کتاب حقیقت‌های پایدار و همیشگی که یکی از محرک‌های اصلی نسل ماست آورده شده است. جیم حدود چهل سال است که به سرتاسر دنیا می‌رود تا

قوانین و فلسفه‌هایی که مربوط به دوازده ستون موفقیت است را به گوش همگان برساند. مایه‌ی مباحثات و خوشحالی من است که با او چنین مباحثی را جامه عمل می‌پوشانیم و نسل آینده‌ی ما این فراست و هوشیاری را که جیم با مردم سرتاسر جهان به اشتراک گذاشته است را می‌توانند ذره ذره جمع‌آوری کنند.

در دهه‌ی ۸۰ و ۹۰ میلادی به‌عنوان مهم‌ترین و شاخص‌ترین فیلسوف تجارت شناخته شد، پیام جیم ران تا به امروز که در قرن بیست و یک به سر می‌بریم هم چنان ادامه دارد و زندگی میلیون‌ها آدم سرتاسر دنیا، شامل تعداد زیادی از افراد قابل احترام تجارت و کار، سخنوران، و نویسندگان را تحت تأثیر قرار می‌دهد. زمانی که او جایزه ملی سخنوری را، بالاترین درجه سخنوری، در تابستان سال ۲۰۰۴ دریافت کرد، متوجه شدم که تنها با دنبال کردن کلمات و حرفه‌ی جیم ایده تفكراتی از میلیون‌ها آدم در سرتاسر دنیا شکل گرفته است.

پس اگر اولین بار است که نام جیم ران را می‌شنوید و یا قبلاً کتاب‌هایش را خوانده‌اید، از شما می‌خواهم که سر جای خود بنشینید و از خواندن درس‌ها و گفته‌های او در مورد ۱۲ ستون موفقیت لذت ببرید. آن‌ها شامل حقایق همیشگی هستند که با دنبال کردن آن‌ها، مطمئناً به سمت زندگی بهتری قدم خواهید برداشت. از آن جایی که در مورد هر یک از درس‌ها و مباحث باید فکر کنید، از خودتان بپرسید که چگونه می‌توانید این حقایق و واقعیت‌ها را در زندگی خود اعمال کنید. این ایده‌ها را به کار ببندید و متوجه خواهید شد که چگونه همین تفكرات، زندگی و کار شما را به نحوی که تصور شما را هم نمی‌کردید تغییر می‌دهد.

لذت ببرید!

کریس وایدنر

پیشگفتار به قلم جیم ران

اغلب اوقات افرادی که درسمینارهای من شرکت می کنند از من می پرسند که چرا من، آن هم در این سن هم چنان به سفرهای دور دنیای خود ادامه داده و سخنرانی و تدریس می کنم. جواب من بسیار ساده است: برای این که می خواهم یادگاری از خودم بر جای بگذارم.

برای چند لحظه این حرف های من را در ذهنتان تصور کنید؛ نه اگر سال ها بعد از مرگم، وارد اتاق زیرشیروانی در فلان جا شده و جعبه ای کهنه و خاک گرفته ای که پر از کتاب های قدیمی است را پیدا می کنید. در بین این همه به یکی از کتاب های من برمی خورید، و یک چیزی یا مثلاً نوشته ای از روی جلد شما را مجبور به باز کردن کتاب می کند. خاک های روی جلد کتاب را فوت می کنید و بدون هیچ فکر و از سر بیکاری صفحه به صفحه کتاب را ورق می زنید، و ناگهان چشمتان به جمله ای می افتد و شروع به

خواندن می‌کنید. همین‌طور که به خواندن کتاب ادامه می‌دهید، لغات، خود را از بین خاک و غبار صفحات نشان داده و در راستای قوانین تغییر زندگی به سمت شما و مغزتان یورش می‌برند، هم‌چنان جملات شما را مجذوب خود می‌کند و تصویری از این‌که چه کسی می‌توانید باشید، چه کاره می‌توانید بشوید، و زندگی که رؤیای داشتن آن را داشته‌اید را به شما می‌دهد. در این لحظه زمانی که سپیده بزند و هوا روشن شود، معجزه اتفاق می‌افتد! و این «چرایی» من است.

با توجه به این تصورات و تصویرسازی‌هایی که الان در ذهن دارید، کریس اینترنر، مدیر دوازده ستون را برای شما مطرح می‌کنیم. ما با کمک همدیگر قوانین سلی، تجربه ۴۰ سال تدریس‌مان را با یک‌دیگر ترکیب کرده‌ایم و آن‌ها را به یک سبک فرشی زیبا و منحصر به فرد با طراحی سه شخصیت خیالی به نام‌های یکل، چارلی و آقای داویس بافته‌ایم.

امید من (و چارلی) برای این است هنگامی که این کتاب را می‌خوانید همین ستون‌ها پایه‌های اصلی موفقیت و دستاوردهایی باشد که در حال و آینده به آن خواهید رسید. اما از شما می‌خواهم که یک قدم به جلو بردارید. همان‌گونه که در مورد این ستون‌های موفقیت تجربه کسب می‌کنید و به تبحر می‌رسید، آن‌ها را به کار بندید و میراث خود را به جای بگذارید و به همین ترتیب همین کار را به بقیه هم یاد بدهید. و با حس رضایتی از این‌که از توانمندی‌هایتان هوشمندانه استفاده کرده‌اید برسید، که همین باعث خرسندی خودتان، خانواده، جامعه، و کارتان در طول این سفری که زندگی برای ما ترتیب داده است می‌شود.

به امید موفقیت شما!

جیم ران